



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابل ةسادق

ةماعلا ةلباقملا

مئلعت

زئيمتلا يف

2022 ربوتكأ/لوالا نيرشت 26 ءاعبرالا

سرطب سيّدقلا ةحاس

زئيمتلا ةدام 7.

ةبأكلا

[Multimedia]

ارخلحابص، ءاعزالا تاوخالاو ةوخالاهيأ

روحمتي ةنإ. ساسألا يف ةيقطنم ةيلمع سيل، ةقبأسلا ميلاعتلا يف انيارامك، زئيمتلا
مّلكي هللا نأل، اهب فارتعالا بجي أضيأ رعاشم لاب ةئيلم تالالدا هل لاعفألاو، لاعفألا يلع
ةبأكلا ه امو. ةبأكلا: زئيمتلا عوضوم، لوالا ةيفطاعلا ةقيرطلا يلإ نذل لخدنل. بلقلا

ايندلا رومألا يلإ ةعزنو، يّلخاد بارطضاو، سفنلا يف مالظ: "يللي امك ةبأكلا فرّعت
، ةقثلا مدع يلإ سفنلا ليمت اذكه: براجتلاو تالاعفنالا فلتخم ببسب قلقو، ةيضرألاو
اهقلاخ نع ةلصفنم اهنأكو ةنيزحو، ةرتافو، ةلوسك اهسفن دجتو، ةبّحم الو اهل عاجر الو
ةبأكلا يف ةربخ انيدل انلك. (317، ةيحوورتاضاير، الويول يد سويطانغأ سيّدقلا) "اهبّرو
نأل، اهمهف ةيفيكي يف نمكت ةلكشملا. ةبأكلا يرخاب وأ ةقيرطب انربتخا أعيمج اننأ دقتعأ

ق. قيرطال لرضن دق، اهنم ررحتلا يف انعرست نإف، انل هلوقت أماه أئيش أضيأ اهيف

حرفلاب ةئيلم ةايح يف بغرن انعيمج. حيحص اذه: أنيزحو أبئيك نوكي نأ يف بغري دحأ ال سيل، كلذلى ةفاضالابو، - نكمم ريغ ةنال - نكمم ريغ رمأ، اذه نكل. يضرباو ةداعسل او بئنأتو، نزح ةلاح نم أدبي نأ نكمي، ةلذلا لىلا ةلايم ةايح ريغت، عقاولا يف. انل أدبم بئنأت: أدج ليمج "ريمضلا بئنأت" ةملك هذه لىل صالبا لىن عملا. انعنص ام ببسب ريمضلا مالس يف انكرت ي الو، بئوي أيفرح ريمضلاف: ريمضلا بئنأت. اذه فرعن انلك، ريمضلا هباتك يف، ينوزنام وردناسي لأ انل مدق. ("رضعلا" ينعم اهيف rimorso: ةيلاطيلا ةظفلال) راوحلا هئا. ةايحلا ريغت ل ةصرف هرابت عاب، ريمضلا بئنأت ل أعئار آفصو، "نابوطخملا" أمدهم يتأي يذلا، "هل مسال يذلا صخشلا" وويموروب وكيريدي ل لاني دراكل نيب ريغشلا ربخ كيدل له: "ةئجافملا تاملكلا هذه هيل هجوو، ةفيخم ةليل عاضق دعب، لاني دراكل دنع [...] يبلق يف ميجحلا انأ؟ راس ربخ، انأ: رخآل هباجأ.؟ هفرعأل شهأل ينلعجتو، يهل هلوقت راس هللأ نأ وه": عوده ب لاني دراكل هباجأ "؟ راسل ربخال اذه وه ام، كلذ فرعت تنك نأ، تنأ يل لق ثدحي يف، كبلق سمل يهلل. (نورشعلاو ثلاثلا لصفلا) "هل كلعجي نأ ديريو كبلق سمل هللا لجر. ام ةريسم أدب لىلا ةوعدو، ام رمأ لىل ريمضلا بئنأتو، نزللا، كلعخاد يف ام عيش ببلقلا يف كرحتي ام قمعلا يف طحال ي نأ فرعي

فيك فرعن له، نكل. انلك: نزللا وه ام فرعن انلك. نزللا مهفن فيك مللعتن نأ مهمل نم - نزللا - هيل رظني، انرصع يف؟ مويلا نزللا اذه، يلى ينعي اذام مهفن نأ فرعن له؟ هأرقن نزللا نوكي نأ نكمي نكل، نمث ي أب هبنت بجي أرش هرابت عاب، ببلس لكشب بلعلا يف، ريثك ببصخو ينغ اهيف دهاشم وحمالم فشتكن نأ لىلا انوعدي، ةايحلل هنع ينغ ال راذن سرج يف عجو هئا لىل نزللا فرعي اموت سيديقلا. برهتلاو تقولا رورم اهارن ناب انل حمسي ال لمهم ريخ وأ، لمتحم رطخ مامأ ديح نم هابت نال طقوي هئا، دسجلا باصعأ لثم وهف: سفنلا انيمحيو، انصالخل يوررض وه، ببسلا اذهل. (1. ةدام، 36 ةلأسم، 2-1 ةيتوهاللا ةصالخل عجار) نأ ةروطخو أراطخ دشأ نوكيس ساسحلا اذه روعشلا مدع. نيرخآل او انسفنأ لىلا عيشن ال ىتح "فقوت. انه، عارمح ةراشلا! فقوت، فقوت": رورملا ةراشلا لمع نزللا لمعي، أنايحأ. أمدق انيضم

يف. هتميزع طبثي نأ برجملا ديري اهب ةبقع هل نزللا نإف، ريخلا لمع يف بغري يذلا نكل عجار) انررق ام ةلصاوم لىل ميمصتلاو، أمامت حرتقملا سلكع فرصتلا بجي، ةلحال هذه نإ: هب انمزلتلا مازتلا يفو ةالصالو، ةسارذلاو، لمعلا يف ركفنل. (318، ةئحورتاضاير يف ةماع ةربخ أضيأ هذه. أدبأ أئيش ققحن نل، نزللا وأ لىل ملباب رعشن نأ درجمب انفقوت الاضن بلطتيو، قاشو قيص ريخلا وحن قيرطال نأ ليجنلا انركذي: ةئحورلا ةايحلا ببيرغ لكشبو ةأجف، ريخلا لمعل يسفن سركأ وأ، ةالصلاب أدبأ ام دنع. تاذلا لىل عاراصتناو لمعأ ال يكيو لىل صالبا - ةعرسب اهلعفأ نأ بجي رومأ يف راكلأ ةظحلل كلت يف ينيتأت نأ ةبالل حمسي ال، عوسي بربل مدخي نأ دارا نمل مهمل نم. ةربخال هذه انيدل انلك. ريخلا نأ ضعبلا رقي، فسألل. هبتنا: "...لمم رمأ اذهو، ةبغري دل سيل، ال... لوق نمو. هيلع رثوت ريثأت تحت كلذ، ةئبابهرا ةايحلا وأ جاوزلا، هذيفنتب أدب يذلا رارقلا وأ، ةالصلاب ةايح اوكرتي ةدعاسم نود نم أصوصخو، ةئسفنلا مهتلاح اومهفي يكل آل وأ اوفقوت ي نأ نود نم، ةبالل وه، رميس يذلا تقولا. ةبالل ةلاح يف نوكت ام دنع أئيش ريغت ال: لوقت ةمكيح ةدعاق. دشرم ةظحلل كلت يف كجازم سيلو، هم دمع وأ كتاراخي حالص نيبيسي يذلا

(23-21، 16؛ 11-11؛ 4، 14-15؛ 3، 15-14) تبث مزحج برآجتلا دُري عوسِي نأ، ليجنإلا يف، طحالن لمع ىلع ميمصتلاو، مزحلا اذه أمئاد هي ف دجت تنك اهنكل، ةفلتخم بناوج نم برآجتلا هتأ ربتعت، ةيجورلا ةايحلا يف. هقيرط يف تابقعلا عضو نع فكت وأ، فقوتت تنكف، بآلا ةدارا دُءأف، برلا ةمدخل تلبقأ نأ: لاق، ةحارص سدقملا باتكلا اهركدو، ةمهم ةظحل ةبرجتلا كسفن دُءأف، ريخلا قيرط ىلع ريس ت نأ تدراً نأ. (1، 2، خايس نب عوشي) "ةنحملل كسفن ذاتسألا لثم هُنأ. نزلنا نم تاظحل كانه نوكيسو، نحم كانه نوكيسو، قئواع كانه نوكيس لاوسلا يف حلي ال هُنأف، ةيساسألا ةداملا طاقن فرعي هُنأ ىأر نأ: بلاطلا نحتمي ام دنع رابتخالا يف حجني نأ هيلعو. رابتخالا يف حجني دق

بناجال نم يوقأ جرخن نأ اننكمي، يعووحات فنا ب ةبآكلاو ةدحولا رُبَعن فيك انفرع نأ اننكمي أمم ربكأ ةنحم ةيأ نوكت نلو، انتقاط قوف ةنحم ةيأ دجوت ال. يجورلاو يئاسنإلا يئنأ ينع ي اذامو، ةنحملنا هذه ينع اذام ىرن نأ بجي لب: نحملنا نم برهن ألابجي، نكل. لعفن هذه يف يئنأ ينع ي اذامو؟ ةظحللا هذه يف بيئك يئنأ ينع ي اذام؟ نيزح انأ اذاملو: نيزح قوف برجي دحأ ال نأ سلوب سي دقلا انركذيو؟ أم دق يضمأ نأ يئنكمي الو بيئك ةظحللا لك ىلع بلغت نأ اننكمي، انبرقب وهو وعمو، أدبأ انع ىلختي ال عوسي برلا نأل، هتقاط ريسنو، ىرخأ ةرم ضهنن، مويلا اهيلع بلغتن مل نأو. (13، 10، ستنروق 1 عجار) ةبرجت ةظحل ببسب ني موزهم يقبن الو، - اذكه لقنل - آتاومأ يقبن ال نكل. أدغ اهيلع بلغتنسو يف - اوعجشت - ةريسملنا هذه يف عوسي برلا مك رابيل. أم دق اوضما: ةبآكلاو، نزلنا نم ةريس مأمئاد يه يتلا، ةيجورلا ةايحلا ةريسمل

(5-4، 2-1، 2) خايس نب عوشي رفس نم ةءارق

أقلق نكت الو، ربصاوك بلق دُشراً. ةنحملل كسفن دُءأف، برلا ةمدخل تلبقأ نأ، يئب اي بَهذلا نإف، عيصولا كلالح تابلقت ىلع أرباص نكو، هل بقاءف كَبان امهم [...] . ةدشلا تقوي يف لذل نوتأ يف سأنلا نم نيضرملاو، رآنلا يف نحتمي

برلا مالك

Speaker:

سَيِّدُوقْ لَأْفَرَع: لَأَق. ةبآكلا يهوزي ميتمتلا داوم نم ةدام ىلع مويلا ابابلا ةسادق ملكت

روم ألى إلعزنو، بىلخاد بارطضاو، سفننلأ يف مألظاهنأب ةبألكل الويول يد سويطانغأ
 لى سفننلأب ةبألكل لىم تو. براجتلاو اتالاعفنال فل تخم ببسب قلقو، ةيضرأل او اي نذل
 هنأكو أن يزحو أرتافو ألوسك اهعم هسفن ناسنإلأ دجيو، ةبحملاو ءاچرلا مدعو، ةقتلأ مدع
 ةئىلملا ةايحلأ يف ربيغتلا: بىباچيأ ةبألكل يف ف، كلذعمو ةبروهقلاخ نع لىصفنم
 مامأ ديدج نم هابتنالأ طقوت ةبألكل اف. ريمض بىنأتو نزح ةلاح نم أدبي نأ نك ملى لىاذرلاب
 لىلأ ةيسنن ال ىتح انيمحتو، انتاىحل ةيروزىه، ببسلا اذل. لمهم ريخ وأ لم تخم رطخ
 مهل نزلأ نوكل دق، رىخلأ اولمعي نأ نوديري نىذلأ: هتسأدق لاقو. نىرخألا لىلأو انسفنأ
 قاشو قىيض رىخلأ ونق رىرطلا نأب انركذى لىجنإلأ نكل. مهتميزع بجرملا طببثى اهبة بقع
 عوسى برلا اومدخي نأ نوديري نىذللم مهملأ نم كلذل. تاذلا لىلع أراضتناو أراضن بلىطتىو
 تنأو أئيش رىغت ال: مكيحلأ لوق او عبتى نأ مهلىعو. مهلىع رطيسى نأب نزلل او حمسى ألى
 كرايخ له كل نىببى يذلأ وه، نزلأ ةظحل يف كجأزم سىلو، رمى يذلأ تقولا. ةبألك ةلاح يف
 نم ىوقأ جرخن نأ اننكمى، بىع ووحات فنأب ةبألكل او ةدحولأ ربعن نأ انفرع نأ. أطخ مأ باوص
 بىحورلأو بىناسنإلأ بىناجلأ

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Non abbiamo paura di provare momenti di tristezza e desolazione, ma dobbiamo essere fiduciosi e sicuri che il Signore non ci abbandona mai e, con Lui vicino, possiamo vincere ogni tentazione. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

ةبألكل او نزلأ تاطحل رابتخا نم فاخن ألى انىلع. ةببرعلا ةغللاب نىقطانلأ نىنمؤملا بىجأ
 انبرقب وه وهعمو، أدبأ انع ىلختى ال عوسى برلا نأ نىدكأتمو نىقثاو نوكن نأ انىلع لب
 ارشلك نم أمئاد مكأمحو أعي مج برلا مكأراب. ةبرجتلك لىلع بلىغتن نأ اننكمى
